١٢٨١–ՀԵՎԱԼ–١٣–ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ԱԼԱՓՐԱՆԿԱ–11–ՄԱՐԹ–1865

ՕՆ ԻՒՇԻՒՆՃԻՒ ՍԵՆԷ–ՆՈՒՄԵՐՕ–589–ՃՈՒՄԱՆ ԷՐԹԷՍԻ–27–ՓԵՏՐՎԱՐ–1865

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԻԱ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշ տու Ը Կանուսար Հ ամատոր։ Հեր Հաֆթեա ճուշ մեա էրթէսի կիւնլէրի տարեկրյանագ տրը։

Սկսեալ բէշին օրարագ . . . 140 ղուրուշ.
Ամբ այլոլը քէղալիք . . . 70 „
Իւշ այլոլը քէղալիք . . . 40 „
Վէ ամբր նուսխասը . . . 3 „

Տարեսար իշլուն պէհեր դասակրսա փոստախանէ նիզամը ուշաճիկնէ իւճրէթ ատանաճաղը իսասէթէն պէյան օրունուր։

Իրանաթին պէհեր սրբասը պէր տէֆալգ 3 գրշ.
Ի-քի տէֆա իշլուն պէհեր տէֆասրնա . . 2 „
Իւշ տէֆա իշլուն պէհեր տէֆասրնա . . 1½ „

Իւշ տէֆասան վեսատ օրան, վէ զայէթ ու գրուն իրանամի իշլուն այրրնա բաղարլաղ օրունուր։ Տարեսարատան կէլէն մէքթուպ վէ իրանաթին բոլթա մէասրիֆլէրի, էֆէնտիներին իւ գէնքինք օրտուրգա պու մահսատէ պէյան օրունուր։

ՈՒՍՈՒՐԱՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԻԼԻՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖՈՒՍԱՅԸ ՍԱՅՅԻՐԻՅԷ ՄԻՒՐԹԱԼԻՒԳ ՂԱԶԻԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 27 ՓԵՏՐՎԱՐ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԵՊԻՅԷ

ՖՐԱՆՍԱ. Դամարալար աչբըրդուան վէ իմբէրաթորուն նուԹգու նէչը օրունուսուգտան սօղրա, վագրթ գարնավալ օրտուղունան իւք իշլէսմի վէ զայրը ըէսմի պալօլարա տէվամ իԹմէք օրտու. քի պու սէնէ հէր սէնէսէն ղէտատ բարլագճա օրտու սէնիր. իքինճի Պուանը տը Պուլոնէը պուղլարը իւզէրինէ բաԹինէ իԹմէք. քի պիղէ նամալիմ էյէնճէ տիր, եանի գարը էրքէք պիղէրճէ. քիշինին չէլիք նալչալը ալագ գասպարը իլէ, պուղ կէօրէրի իւղէրինէ գայմագ, պաղէն տիշիւպ գաֆա գօլ գըրմագ, վէ պաղէն տախի պուղ բարալանըպ, պուղլու սուտա պօղուլմագ ԹէԿՒլիքէօյլէ։

Իմբէրաթոր վէ իմբէրաթորիչա տախի պէօյէ պիր ԹէԿՒլիքէ սէ պուլունմուշչար տը սէնիր։ Պունլար տա պիԹմէքճէն սօղրա, գամարալար Ֆրանսանարն տՒվալը տախիլլէր վէ խարիճէյէ, վէ միքեանԹէպաԹը ըէսմիյէյէ վագրվ օրարագ, իմբէրաթորուն նուԹգու ճէվապ հաղբրլամագտա տրբլար, վէ կէչէն սէնէ պու վէսիլէ ելէ զուհուրա կէլէն մուխալիֆէԹ, պու սէնէ օ տէրէճէլէրտէ կէօրիւնմէմէքտէ տիր։

Իմբէրաթորուն նուԹգու տախիլտէ վէ խարիճտէ պէօյէք մէմնունիյէԹլէ գատուլ օրունուպ, տօսԹ տիշման ճիւմլէսի մէտհ իւ սէնա իԹմէյէքտէ տիրլէր, վէ հագգլարը տա վար. չունքի Ֆրանսանարն տախիլլի ըսլահաԹը հագգընտա էօյէ խայրը չէյլէր ԹէքլիՔ խաէր քի. շիքրինիպ պիրմէմէք Ֆրանսըղլար իշլուն քիՔիքանը նիմէԹ սատ օրունուր։ Պու ճիհէԹլէ կէրէք էճնէպի, վէ կէրէք Ֆրանսըղ ղազէԹալէրի, պինլէրճէ մէտհիյէ իլէ տօղրու տուր։

ՊօնսԹիԹիւսիօնէլտէ տախի շուսաղգաԹա շայեան գրԹա օգունուր։

“1864 սէնէսի միքեանԹէպաԹը ըէսմիյէսի, սէնաԹօ վէ գավանին մէճլիսլէրինէ Թագտիմ օրունմուշ տուր, պիղ տէ ճիւմլէսինի եէկեան եէկեան գրատԹ խլէտիք, վէ նէ Թէյսիրի օրտուղունու վէ օրաճաղընը տա բէյտէրբէյ պէյան խէճէյիլ։

“Լաքին պունատան էվվէլ, շուբաբնա տըգգաԹը տալէԹ խէրիղ քի, հիքիմէԹը իմբէրաթորիյէնին ահվալինէ հիքմ խէճէք քիմնէլէր, գաբրԹըա եիւրիմէյիպ, սէնէտաԹ եանի ըէամի ԹահրիրաԹ իւղէրինէ հէր շէյի կէօրէրէք պիլէրէք հիքմ իտէպիլմէլէր։ Չունի հիդրոմէթրը իմբէրաթորիյէ, դէնիզ մոտէլլէրը հագգընտա ԸՂԵՓՈՆ ԳՕՂԳԱՐԵՓՈՆ ՄԱՐԳԱ, դէնիզի ԸՂԵՓ ԳՈՒԻ ՎԷՐԷՐ անլէրէ։”

Պաատհու ղազէԹայը մէղքիւր, իշլուն ԹաֆսիլաԹընա կիրիշիր։

— Իմբէրաթորուն նուԹգու, կէրէք ամէլէ վէ բէնչպէր, վէ կէրէք պօրճ իշլուն վէ տաղա ԹահԹընտա օրան մահպուսիյէԹլէր հագգընտա ղայէԹ խայրը օրտուղունան ամէլէ վէ բէնչպէր ԹագբՒմը իւչ պինլի պէշ պինլի Թօփրանըպ, Թէշէքքիւր արղուհալէրի իմդալամագտա վէ շէնլիքլէր ըղհար իԹմէքտէ տիրլէր, վէ Դիլշի մահպուսիսանէսի տախի, նուԹգունա գրատԹ օրտուղունուն կէճէսի, տօղնանմա իԹմիշ տիր։

— Փարիսին Ն.ՕԹը–Տամ ԹագտիրՔ օրունան քիլիսէսինտէ էօյէ պիր գատտվագի օրմուշ տուր քի, տինտար Փարիսին պիւԹիւն տինտար ահալիսինի տէհշէԹէ կիրիֆԹար իԹմիշ տիր։

Օն պէշ եիրմի կիւն ագտէմ պու քիլիսէյէ խրբրդ կիրիպ, սաղ ԹէրաՔտա օրան միհրաղլարը գըրմըշ, վէ տաղլ ավանիլէրի ալմշ. մեռան վէ Ս. նշխարքլարը եէրէ տէօքմիշ տիր։

Պու հավատտա իշԹիքլիր իշԹիքլիմէղ պիւԹիւն բուհանի կիրուհի Թօփրանը վէ քիլիսէյէ տուխուլ իտէրէր, մեռանու նշխարքլարը Թօփլարլար, վէ պիր բարչասընը պուլամատրգլարընատան աշբրը մէյեուս օլուրլար, վէ քէմալը մահզունիյէԹը գալալլէ Խարէ Տօֆնէ տուսատընը օգուրլար։

Իէրիւտէ միսԹագիլէն գատանԹուրա օրարագ, տղլղ նշխարհքլարա օրան պու հագարէԹը զայրը մէտմուէնին աֆվը նիազ օրունտաճագմը։

Պու վուգուսաԹ պէօյիք վէրլէյէ մուճիպ օրմուշ տուր. վէ ջօգլարը Ֆրանսանարն պու եիւզէն պէօյիք պիր զաղէպ, եախօտ Խարիսին պիր պէչայա ուղրայտճաղընը տախի խԹիսրատ իԹմէքտէ պուլունմուշչար տը։

ԼԻՇ. | ԷհիսԹան հագգընտա սօն կիւնէրտէ պիր աղ խայրը խատէրէր տախի զուհուր իԹմիշ տիր։

| ԷհիսԹանը Ռուսիանին պիւԹիւն պիւԹիւնէ զատԹ իԹմախի, վէ տատԹա պիր Ռուս էյալէԹինէ Թահվիլ իԹմախի ԻնկիլԹէրրատա, Ֆրանսատա վէ պիւԹիւն Իւրոբատա սօն տէրէճէ ԹէվսԹուր պուլմուշ խէտ տէ, սօն խատէրլէր պունուն կէրէյի կիպի մուպատա օրտուղունու խատէր վէրիպ, չէօյէ աղնաշրլը քի. Ռուսիա տէվլէԹի վագտա չիմտիրլիք | ԷհիսԹանը պիր Ռուսիա էյալէԹինէ պէնզէԹմիշ խէտ տէ, պու, մուվագգաԹ պիր ԹէտՔիր օրուպ. | Էհին իմԹիազաԹ վէ մուտֆիկյաԹընը մահվ իԹմէմիշ տիր. վէ իւլէրիւտէ | Էհ ըահաԹ տուրուպ Իւրոբանը պէյհուտէ վէ քէնտինէ մուպիրը օրան ԹահրիքէաԹընա հէվալէի սէմմ իԹմէտիքճէ, վէ Ռուսիայա սատտագաԹ կէօսԹէրտիքճէ, քեաֆֆէյի էսկի իմԹիազարը քէնտիլէրինէ պիրէր պիրէր վէրիլիպ, իմբէրաթոր Ալէքսանտրօ զիատէսինի տախի վատ իտէր։ Ռուսիանը պիր պէօյիք բօլԹիգա ուսԹաղըզը տը պու քի հէր ճիհէԹլէ տըգգաԹա շայեան տը, լաքին պուրատա Թարիֆ իւ Թաֆսիլ զայէԹ ուզուն օլուր։

Ամերիգա մուհարէպէսի է-զէրինէ մուհիմ պիր մէ-Ռալա։

Ամերիգա մուհարէպէսի Դամանգլէսին գըլատան ասրը գըլըճը կիպի, Իւրոբանըն պաշը իւսԹիւնտէ ասրը տը, վէ էվվիայը ումուր տիԹրէմէյէրէք Ամերիգա ԹէրաՔընա պագամաղլար։

Ամերիգա ճէնկինտէն իքի զարպ կէլէճէքտի Իւրոբա իւզէրինէ, վէ Իւրոբա իլէ պէրապէր իսԹիքլաԹը օլանարա. զարպլն պիրիսի ճէնկին պաշլանկըճընատա, վէ տիկէրի ճէնկին պիԹմիշինտէ։ Հանկըսը աղրը օրաճագ, պաշլանկըճը մը պիԹմիշի մի. պունու վուգուսաԹ հիքմիտնէ իհտալէ իտէրիղ։

Պաշլանկըճընը ԻնկիլԹէրրա իլէ պէրապէր Իւրոբա տախի սավուշտուրտու ամմա, նասրլ սավուշտուրտու։ Համպուգ գըլէԹինտէն ԻնկիլԹէրրանըն պիր իքի էյալէԹի քիւլ խարբապ օրտու, աղ ֆապրիգա գաբանմատը, աղ իֆլաս զուհուր իԹմէսի, վէ պունարը Իւրոբանըն հէր ԹէրաՔընա տախի սիրայէԹ խտիւպ աղ ալԹիսԹիւք կէԹիրմէսիլէր։

Մատտէ եաղընը շունատա տէյիլ պիր. քի Ամերիգա Իւրոբայէ բամպուգ վէրիր. իլա շունատա քի, Ամերիգա Իւրոբայա եիւղ, եիւղ էլլի միլիոն լիրալըգ բամպուգ վէրտիկի հալտէ, Իւրոբատան տա ճինս ճինս մալլէր ալըպ, տէնիլ ճէղը իւ մէտի միսիլլու պիր գաչ եիւղ միլիոն լիրա, կէահ Ամերիգա ԹէրաՔընա վէ կէահ Իւրոբա ԹէրաՔընա ագբպ վէ գաչբպ, չուգուրլարտա գաբան տուլար կիպի իքի ԹէրաՔա տախի աղ չօգ պէրէք քեաԹ պըրագբրար վէ եէր եէր իրի ուՔագ ալԹըն կէօլլէրի տախի հասրլ խէպիլիրտի։

Ինկիլիզ, պիր տէրէճէյէ գատտար պունուն չարէսինի պուլտու, միլիոնլար խարճ խտէրէք Ամերիգանըն խարբճնատա բամպուգ քէյտա իԹմի, վէ պու կիւնքի կիւն եիւղ միլիոն լիրալըգ բամպուզուն, եէԹմիշ պէշ միլիոնլուզունու, Հինտատէն վէ քէնտի տատարբնատան ալը, վէ եիրմի պէշ միլիոնլուզունու, Ամերիտան, Իւրոբատան վէ Ասիատան։

Վագտա բամպուգ պուլունտու, լաքին Ամերիգա իլէ օրան էնճէսիմախլուԹա գաբուտու տախի գաբանտը վէ Ինկիլիզ ԹիճարէԹի եիւբիւտիւ ամմա, Ամերիգա ԹէրաՔընատան ագտայարագ եիւբիւտիւ։ ԹիճարէԹ մէրքէզի Ամերիգատան գալգըպ, պաշգա եէրլէրէ նագլ իԹմի քի նէ Ամերիգա գատտար միւնպիԹ վէ նէ տէ օգատտար ատպիԹ խտի։

Պու հալտէ մուհիմ պիր միւԹալա պիւԹիւն Իւրոբայը գաբատը, Ամերիգատա պարրշ օրտուղու հալտէ ԻնկիլԹէրրանը, վէ անտէն սիրայէԹէն Իւրոբանը հալի նիճէ օրաճագ. զազէԹալէր, բէսալէլէր, մէճլիսլէր, ճէմիյէԹլէր պու մէսէլէյի բարմագլարընա տօլաշտրբտրլար, քիմի տէր խտի քի հիչ միւսալէհէտէն տիւնեայա ֆէնալըգ կէլէպիլիր մի, աչբն Թարիխլէրի օգույուն կէօրիւն պագբն միւլքլէր վէ ահալիլէր ճէնկ վագԹլարը մը մամուր վէ ապատան օրմուշչար եօղատատուլ վագԹը մը. նէ վար էօյէ խտէ միւսալէ հէտէն գօրգաճագ. քիմի պէօյլէ տիշլինմէյիպ, վէ ինսան գրսմբնը ումուր ատատէԹինի խայալաԹ ատատ խտիւպ պիրի զարար իԹմէտիքճէ օ պիրի քեար իԹմէդ, պիրի քիւլ օրմատրգճա օ պիրի էհեա օրմագ, պիրի տիւշմէտիքճէ օ պիրի գալգմագ միւԹալաատէրինէ զահիպ օլարագ Ամերիգա միւսալէհէսինի Իւրոբայա պիր աֆէԹ ատատ իտէրտի. Իւրոբա պու միւճատէլէտտէ իքէն, մէմուլին զարը պիր վուգուսաԹ պունատան իւչ տէօրԹ հաֆթա ագտէմ մէսէլէյի հալլ խտէմէտի խտ տէ, պէօյիք պիր բըրդ վէրտի, վէ օ հալտէ պէօյիք տէ տրգգաԹա շայեան տը։

Նասրլ քի Աէճմուամղը օգույանլարա մալիմ տիւր, պունատան իւչ տէօրԹ հաֆթա ագտէմ Ամերիգատան պիր պարրշ սէտասը զուհուր իԹտի, քի պիւԹիւն պիւԹիւնտէ էսասրղ տէյիլ խտի, չունքի Ֆրանֆտէրէլէրին մուբախասալարը իլէ Ֆէտերէլէրին բէխսի Լինգոլն վէ վիքթասը, Ամերիգա գալէսինտէ տատԹա սուլհ միքեալէմէսինտէ օրմուրմուշչար ըրը։

Պունատան տէօրԹ հաֆթա ագտէմ պու հավատտա ԻնկիլԹէրրայա վասը օրուր օրմագ իշլէր նէ հալ քէսբ իԹմի ատատպ. Թիճարարը տիւշինճէ ամմայա պաշլատը. Լիվերբուլ պաշատան աշաղը տիԹրէմէյէ պաշլատը. ՄանչէսԹէր վէ Պիրմինկէմ էնտիշէյէ կիրիֆԹար օլտու։ Համպուգ մէրքէզի օրան Լիվերբուլտա, բամպուգ օգգա պաշլանա իւչ տէօրԹ զուրուշ աշաղը էնատ, Սբէ-Լաֆոն տուրտու, ՄանչէսԹէրտէ վէ Պիրմինկէմտէ, Ամերիգայա տիլտահ վէ սարուԹ եաբան ֆապրիգալար ֆիԹիլի ալորլար. | Օնտրա բիաչասը ատասրղը, հեր քէս պաշլատը նագբտընը պանգատան գալորմայա. Ինկիլիզ գօնսօլատէսի 88 3/4 տիւշտիւ, վէ պունա գբյասլէ Իւրոբա ֆօնտօլարը, գումբանիա հիսսէլէրի, զբմէնտրֆէր հիսսէլէրի կէրի կէրի կիԹմէյէ պաշլատրլար, վէ հեր ԹէրաՔատան գէրէչ ալամէԹլէրի կէօրիւնմէյէ պաշլատը։

Պիրտէ բօսԹա վրբօրու կէլիպ, միքեալէմէնին ֆէսի օրունուզու վէ սուլհուն միմբին օրամայաճաղընը խապէրինի կէԹիրտիի կիպի, եիւզլէր կիւմէյէ պաշլատը. Ամերիգատա տէօրԹ սէնէտէն պէրու գարտաշ գարտաշը պօղաղամագ, կիւզելիմ մէմլէքէԹլէրի, Իւրոբայա իսրէԹ վէ նումունէ օրան իհտատամը եագմագ եըգմագ, քիչ վէ խարտպ իԹմէք մուամէլաԹընա տէվամ օրունաճաղը խապէրի ԻնկիլԹէրրայա վէ պիւԹիւն Իւրոբայա պիր պէօյիք միւժտէ ատատ օրունտու։ Տահա ֆէյզէսօֆլար տուրտունլար պէքլէսինլէր. քի ինսանլար սուլհ ու սաբահ վէ գարտաշ մուհապէԹի իլէ մէսուտ վէ էհեա օրաճագլար։

Ամերիգատա եէնիտէն գան տէօքիւլէճէք խապէրի ալընտըղը կիպի,

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՆԿԱԽՈՒԹՅՈՒՆ

Ամենամեծ տեսակը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ։

— Ամենայն ազգաց քան զամենայն ազգս ... զամենայն ազգաց քան զամենայն ազգս։ Ամենայն ազգաց քան զամենայն ազգս։ Ամենայն ազգաց քան զամենայն ազգս։

չիարը ալէմ օլան վիւքէլայը տէվլէթ վէ կերէք արզը թէքլիֆ իսէն սարրաֆանը միւթէպէրէ ճիւմլէտէն էվվէլ բանա պիլիր վէ թանրը օլսուզունտան, պու հալ բիաչայա էմնիյէթը քեամիլէ օլարագ, օլ վէճհ իլէ թէքլիֆին գապուլ օլունաճաղը սահիհլենմէքճէ ֆոնտօլէրին եիւքսէլմէսի, վէ շիւպհէսէ գալորգճա ֆոնտօլարրն տիւշմէսի, բիաչամրզրն հալը հաղբրը տրը։

Կէչէն ճումաա էրթէսինէտէք թէքլիֆի մէղքիւր հագգընտա խապէրլէր էյի օլսուզունտան, ֆոնտօլար զայէթ իւշ զայէ իշթահար ըսը, պու հաֆթա հէնիւզ պիր սէս չքգմատրզրնտան խալգա կէվլէքլիք կէլսի։

Վագտա արալրգտա իւմիտարթը-ըրճը հավատիսլէրտէն թէշվիգ օլունարագ, պաղը օյունճուլար (սբէքիւլատէօր) զնատէ մալէ կիրիշմէյէ ճէսարէթ իտիւպ, գոնսօլիտէլէր վէ օն սէնէլիքլէր եբէյի եիւքսէլմիշ իսէ տէ նիհայէթ օ խահիշ գալմայրզ, պօրսա տուրկունլուգլա գաբանմրշ տրը։

Կէչէն հաֆթանրն սօնունատագ, (թէքլիֆ իտէն զաթլարրն պիրի,) միւսիւ Մէրթրն, կերէք գոնսօլիտէ, կերէք օն սէնէլիք խայլը շէյ մուպայեա իթմիշ իսէ տէ, արգասընը քէամիշ օլսուզունտան, պու տախի եբէյի իհթիրազը մուճիպ օլտու։

Պու հաֆթա նագթ, եբէյիճէ պօլ ուտու. Թահվիլրաթը Միւմթազէ վէ Լահամը Ռէտիտէ իւզէրինէ եիւզտէ 1 իլէ վէ օն սէնէլիք իւզէրինէ 11/4 իլէ խայլը իգրազ օլտու։ Ընբոր եանի օնպէշ կիւնլիւք Ազիզիյէ ֆայրզը 12, 13, քարա արասընտա կէզնատի։

Պու ատի ախզուիթալարտան սօզրա, Սոֆէրիե Ժէնէրալ հիսէլէրի հաֆթա իչի 22 տէն 221/4 է գատար սաթրլրը վէ հալա պու ֆկյաթլարտա տրը (1) Շիրքէթը Մալիյէի Օսմանիյէ (Սոֆէրիե Ֆինանսիէր) հիսէլէրի իսէ, պու թէրաֆտա մէյտանէ չքգալրտան պէրու, ալէնէն ալընրգ սաթրլմամրշ տրը։ Դալարը քի Լ օնտրատա իքի թագսիթտէն օն լիրա սթէրլին վէրիլմիշ հիսէլէրի, պէշ լիրայա գատար էնմիշքէն, կէչէնտ պաղը խայբրը մէմուլրար իւզէրինէ ատգուզ լիրայա գատար չքգրզ, մուախխարէն թէքրար 6 լիրայա տիւշտիւյիւ թայմ զաղէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր։ Վէ տէօրթ այ զարֆընտա 150,000 լիրա սէրմայէ իլէ 23,000 լիրա գազանրլտրզրզ կէօրիւլտիւքտէ, հիսսէլէրին եիւքսէլմէսի պէղայէթ մէմուլ իքէն պու տէրէճէ տիւշմէսի խսթիրզրապա շայեանտրը։ Վէ մէղքիւր հիսսէլէրտէն խայլըճա շէյ, պիզէրէտէ մալիւմ օլան զաթլարրն եէտինտէ տէ պուլունտուզունտան, պու ատայիպ հալին սէպէպ վէ թաֆսիլինի իհթիմալ տրը կէլէճէք հաֆթա Լ օնտրա ժուրնալարընտան ալարագ պէյան իտէպիլիրիզ։

ԻԼԱՆԱԹ

Խարեգործական ընկերութեան ընդհանուր ժողովայ վերջին նիստին, հրաժարեալ Տնօրէն ժողովէն ընկերութեան հաշիւը և պատրաստ գրուած ստակը պահանջելու համար կազմուած յատնաժողովը իւր պաշտօնը կատարած ըլլալով, այժմէն կը փութամ ծանուցանել Խարեգործական ընկերութեան մեծարգոյ անդամոց, որ մարտ ամսոյն 7 ին կիրակի օրը ժամը 7 ին ընդհանուր ժողով պիտի գումարի Ի Ներա Լալէ փողոցը Համազգեաց ընկերութեան խորհրդարանը թիւ 13. որովհետև ընդհանուր ժողովը այս անգամ ամենակարեւոր տնօրէնութիւններ ունի ընելիք. ուստի կ'աղաչեմ բարեսէր բաժանորդաց որ առանց զանցաւորութեան նոյն նատին ներկայ գտնուելու բարեհաճին, միանգամայն հարկ կը համարիմ ծանուցանել որ բացակայ գտնուողը եաքէն ժողովին որոշմանցը որ և իցէ դիտողութիւն մը ընելու իրաւունքէն զուրկ է։

Ստեփանոս
Խարեգործական Ընկերութեան
Մ. Ազարեան

Ասաքիրի Շահանէէ նահի ապող թայեինթը նա միգթէվի տագիգրն իւճրէթի թահսիլէսը միւնագաստ օլունճաղընտան պունու եաբմաղա թալիպ օլանլարրն իշ պու սէքսէն սէնէյի բուսմիսէսի շրպաթրն էիրմի պէշինճի բէնչէմպէ կիւնիւ սաաթ ալթրտա տարը շուրայա կէլմէլէրի լազմ կէլուր։

22 փեւրուար 1865
Պաղը Սէրասքէրի

Ասաքիրի Շահանէէ մուայէնաթը իշլէն լիւզրմի օլան լահրրն, մոմանի, վէ բուզէնի զէյթրն ուսուալի միւնագաստ իճրա օլունճաղընտան, պունլարրն իթարանը թէտիւսէ թալիպ օլանլարրն հուլուլ իսէճէք սէքսէն պիր սէնէյի բուսմիսէսի շէրէֆ մարթրնրն պիրինճի բաղար երթէսի կիւնիւ սաաթ ալթրտա տարը շուրայա ասքէրիսէ կէլմէլէրի լազմ կէլուր։

22 շուբատ 1865
Պաղը Սէրասքէրի

Լէնի Խաբուի Թաղիս մէջ Ալ-պօյատճիներուն նստած գործարանին դէմ Ն° 15 Նորոգ փայտաշէն տունը որ կը պարունակէ 120 կանգուն տեղ, մէջը 5 սենեակ, և ջրհոր մը, ծախու ըլլալը, և ուզող անձինքները Թաղիս խորհրդարանը հրաւիրուելով, մեծապատիւ աղաներուն հետ տեսութիւն ընելը, ընդհանուր հասարակութեան լաւ մը ծանօթացնելու համար, կը խընդրուի խորհրդէս։

Ասաքիրի Շահանէ գալէվրէ խանէսի իչիւն Ֆրանսրդ վիսէլը սախթիյանի վէ ապէ իփլիսի վէ օլթան խիլիյի վէ պաշրդ մրսմար վէ շէմ՝ ասէլրն լիւզումի օլարագ միւնագատասը իճրա օլունճաղընտան, պունլարը իթայա թալիպ օլանլարրն հիւլուլ իսէճէք սէքսէն պիր սէնէյի բուսմիսէսի շէհր մարթրն տէսրուենճիւ փէնչէմ պէ կիւնիւ սաաթ ալթրտա տարը Շուբայը ասքէրիսէ կէլմէլէրի լազմ կէլիր։

24 Շուպաթ 1865.
Պապի Սէրասքէրի

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՑՐԻՅԷ

Շիրքէթին Պօղազ իչի վէ Ասա վաքօրէրինին գահվէ օճագլարը իշ պու սէքսէն պիր սէնէսի մարթ իպթիտասընտան իթիպարէն, Շիրքէթը մէրգումէ միւտիրիսանէսինտէ միւզայիսէ վէ իհալէ օլունճաղընտան, Թալիպլի օլանլէրին կէլիպ էսասի վէ բէյլէրինի գայա իթիպրմէլէրի իլան օլունուր։

Ֆիս 25 Շուպաթ 1865.

ԾՈՒՄԱԿԱՐԳԱՑ

ԲԱՐՈՅԱՆԱՆ ԸՆՏԻՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Կ. ՊՕԼԻՍ

Ի Տպարանի Թ. Տիւրճեան.

1864

Սաթրլըր հէր Լրմէնի քիթապճըլարընտա. Ֆիս 3 ղուրուշ։

Ճանուցլարա օգուտա իլէ պէրապէր հիւսնիւ ախլագ թալիմինէ միւթաալիգ ուֆագ հիքեայէլէր օլուպ, ղայէթ ֆայտէլու պիր բիսալէ օլսուզուվ իթիպարէ նայիլ օլսուզու հալատէ, զիսատէսինէ տախի տէվամ օլունճաղը պէյան օլունուր։

Ղարթան Ակրտիչ աղանրն, իշպու եէնի սէնէ մահնուլու օլարագ զէյթրին եաղը սաթրլմագտա տրը, գատիմ մանհալը մախսուսի Պաղչէ գարուտունտա թաշ խանրընտա Ն° 56 մաղազա տրը։

Իրհարը իֆլաս իթմիշ օլան Ա. յասօֆէատա քէօչէ սարրաֆը Ֆօթաքինին ալաճագլարը, իշպու թարիխտէն իթիպարէն 21 կիւն զարֆընտա մաթլուպլէրի սէնէտաթը իլէ, նէտէն իպարէթ օլսուզունու միւպէյին, վարագայի սահիհէ իւզէրինէ եաղըմրշ պիրէր գրթա խիւլասա փուսուլլէրինի, Թիճարէթ նէզարէթինտէ վագը մէսալիհի իֆլասին գօմիթէսինէ իպրաղ իսէճէքլէր տիր. 21 պիր կիւն միւտտէթ իսիթամրնտան սօղրա, գանուսու Թիճարէթին 200 իւնճիւ մաստէսի իգթիղասընճա, պէյան վէ իստասա օլունան մաթլուպաթրն թէվգիֆինէ իպթիտար օլունաճագ տրը։

ՐՈՒՄԱՆ ՔԵՐԵՄԷՆ ՔԻ

ԵԱՐԸՄ ՍԱԱԹՏԱ ՐՈՒՄՃԱ ՕԳՈՒՄԱՆ ԷՕՃՐԷԹԻՐ

Մէջլիս-ը Պ. Տիմիրիս Լ. Ս. Զօլգեան փոգոլզը-ն Ռէէլֆ վէ Դիւրճեան պարոնրնրն զայէր Ռէմիլ պաամաը ուր։

Բում լիսանրնրն իրմ, քիթապէթ, թիճարէթ վէ միլէլը Շարգիյէ իլէն իւլֆէթէ նէ տէրէճէ էլզէմ օլսուզու քիմէ տէն մէսթուր տէյիլ տիր։

Պու խուսուստա Լրմէնի միլէթինէ պիր սուհուլէթը մախսուսէ օլմագ իւզրէ, մէհարէթլու Զօլգեան միւէլլիֆ Լրմէնի աշխարհաբար լիսանրնտա պու քերպանը թէէլֆ իտիւպ, Բում հարուֆաթրնրն հէր տիւրլիւսինիւ վէ հէճէսինի տախի թարիֆ իթմիշ, վէ մէշհուր Հաապոլիսոպուդմ տուսասրնը տախի լիսանը բուսմիյէ թէրճիւմէ իտէրէք, տէրճ իթմիշ։ Դայրէթքեար մուազ խմին պու քիւշիւք զահմէթինէ ճայիզ օլսուզու վէճհ իլէ բաղպէթ պույրուլսուզու հալատէ, Բում լիսանրնրն սէրիան թահսիլի հագգընտա տահա պաշգա թէէլֆիֆէրի տախի մէմուլ վէ արզու օլունուր։

Սաթրլըր հէր Լրմէնի քիթապճըլարընտա. Ֆիս 2 ղուրուշ։

ԱՄԷՐԻԿԱՆԸՆ

ԲԱՄԳՈՒԳ ՄԱՔՈՒՆԱՍԸ

Վէ

ԲԱՐԳՈՒԳ ԹՕՀՈՒՄՈՒ

Բամգուգ, հէքիրտէկիրանէն թէֆիրք իթմէք իւզրէ պու տէֆթէր Ամերիկայտա իճատ օլունմուշ մաքինանրն պիր գաշ նէվիմտէն ճէկլի պուսնուգ Գարթաատա գէնչէմպէ բաղարընտա քեպրին տասմէտր հանրն գարշրպտատա 21 նումիրօ մաղազատա ֆիւրուխթ օլունմագտա տրը. մահալի մէղքիւրտէ Ամերիկայինրն հն տրա վէ են մահսուլատր թաղէ բամգուգ թօհումրը տախի սաթրլմագտա տրը։

ՊՕՐՍԱ 1865	Փեւր" 22		
Լօնտ" 3 այ վատէ Դրշ.	109		
Փարիս " "			
Մարսիլիա 3 այ վատէ "	23 22 1/2	23 20	
Լիվօրնա " "			
Ճէնովա " "			
" "			

ՄԷՍՐԻՒՐԵԱԹ	Բազար էր" Փեւր" 22	Սալ 23	Չարշամպա 24	Բէնչէմպէ 25	Ճումա 26		Ճումա էր" 27
Մէճիտիյէ լիրա · Դրշ.	102	102	102	102	102	102	102
Միւմթազէ ֆայ. ալընմրշ "	67 24	67 14	66 29	66 25	66 28	66 38	66 32
Օն սէ" թէրթ. ֆայ" ալ "	53 20	54	52 20	53	53	53	53
Գոնսօլիտէ · · · · "	57 34	57 24	56 39	57 35	57 38	57 3	57 2
Գոնսօլիտէ ճէտիտ · "	57 34	57 24	56 39	57 35	57 38	57 3	57 2
Թէրթիպաթը բասպիա "	59 4	58 34	58 9	58 5	58 8	58 13	58 12

ԶԱՒԻՐԷ 27 ՓԵՏՐՎԱՐ

		Ղուրուշ
Թայղան Արնաւուտ	քիլէ	24—26
Իսմայիլ	"	20—22
Գալա	"	· — ·
Բուսէլի Պալչըգ	"	17—19
" Պուրղազ	"	21—22
Սէօֆ Գէղրէճա	"	· — ·
Իպրայիլ	"	16—18
Իսմայիլ	"	—
Սամսուն	"	21—22
Պուրղազ	"	20—21
Պալչըգ	"	20—21
Գոգօրօզ Գալա	"	· — ·
Աբրա	"	8 8 1/2

Մէնէլգուսաթ 200,000։

ԷՄԹԱՑԻ ՏԱԽԻԼԻՅԷ 27 ՓԵՏՐՎԱՐ

ԱՆՏՕԼՈՒ տէրէմ	·
ԹԻՖԹԻԿ Էնգարէ	·
ՃԷՀՐԻ	·
ՊԱԼ ՄՕՄՈՒ	·

ԷՄԹԱՑԻ ԷՃՆԷՊԻՃԷ 27 ՓԵՏՐՎԱՐ

ՓԷԼԼԷ ՎԷ ԹՕՂ ՀԷՐԷԹԻ	Ղուրուշ
Ինկիլիզ բրիմօ 6—10 լիպրա գանթար	· · ·
Լիվերբուլ 10 լիպրա · · · · · · · ·	· · ·
Օլանտա տէպրու 6-10 լիպրա · ·	· · ·
Անվէրսա 8 · · · · · · · · · · ·	· · ·
Ֆրանսէզ · · · · · · · · · · · ·	280—290
Ինկիլիզ թօզ · · · · · · · · · ·	245—246
Օլանտա կքսթրա · · · · · · · · ·	· —245
" պիրինճի · · · · · · · · ·	236—237
" իքինճի · · · · · · · · ·	· · 234
" իւչիւնճիւ · · · · · · · ·	· · 230
Ֆրանսէզ · · · · · · · · · · · ·	· · 230
ՏԷՄՈՐ Ինկիլիզ չէչիտ լամա տէօրթ	· · ·
քէօշէ կուվալագ · · · · · · · ·	· 68—70
" կարմա · · · · · · · · · · ·	· 74—75
" սատ չէչիտ իլէ · · · · · · ·	110—115
" չէմպէր · · · · · · · · · · ·	100—110
" Մոսկով չէչիտ · · · · · · · ·	125—130
ԳԱԼԱՑ · · · · · · · · · · · · ·	680—690
ԴՈՒՐԷՈՒՆ Ինկիլիզ · · · · · · ·	· · 150

Գուրբուն Ֆրանսէզ · · · · գանթար		
Զէյլիֆ պիր սրքը 0 · · · · · ·	"	140—152
" իքի սրքը 00 · · · · · · · ·	"	140—152
ՍԱՀՄԱ Մարսիլիա չէչիտ · · ·	"	· · 175
" Ինկիլիզ 40 օգկասը պիր	"	· · ·
ՄՕՐ ՊԱԳԱՄ · · · · · · · · ·	"	· 40—45
ՍԱՆԹԱՄԱՐԹԱ · · · · · · · · ·	"	200—250
ԶԱՃԸ ԳԷՂՐԷՃ · · · · · · · ·	"	· 26—28
ՀԱՊ Ինկիլիզ · · · · · · · · ·	"	· 52—58
ԿԷՕՁ ԹԱՃԸ Ինկիլիզ · · · · ·	օգկա	· · · 5
ԳԱՀՎԷ Գաբա Ֆինո · · · · · %	"	· 1100
" Իքինճի · · · · · · · · ·	"	· —1050
" Իւչիւնճիւ · · · · · · · ·	"	950 1020
ՁԻՎԻՏ Ինկիլիզ · · · · · · · ·	"	105—135
ԳԷՐՄԷՋ · · · · · · · · · · ·	"	· 45—65
ՊԻՊԷՐ Լօնտրա Մարսիլիա · · ·	"	· · · 6
ՆԷՐԱՏԸՐ Ինկիլիզ · · · · · · ·	"	· · 6 1/4
" Մըսրը Ռէճոսպ էօգ · · · · ·	"	· · ·
ԹԷՆԷՔԷ + Նշան չէֆթ սանարգ · ·		300—310
ՐՕՄ Ամերիգա · · · · · · · · 1	կալոն	8 3/4 10 1/2
" Ինկիլիզ · · · · · · · · · ·	"	· 12 1/2

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԷՄՈՒՐԼԱՐԸՆԸՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ· Պէօյուք Եէնի խանտա թիւլպէնտճեան Յովակիմ։
ԱՏԱՆԱ· Բաղամուա օղու Յակոբ աղա։
ԱՖԻՕՆ ԳԱՐԱ ՀԻՍԱՐ· Կարապետեան Վարդան
ԳԱՅՍԷՐԻԷ· Պէկրէյեան խորով Պէյ։ աղա։
ԷԿԻՆ· Թարագճեան Յովսէփ աղա։
ԷՆԳԱՐԷ· Սինէօր ճիւվանի Լէօնարթ։
ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ· Ոսկիեան Էնգարէլի Կարապետ աղա։
ԷՏԻՄՆԷ· Յովհաննէսեան Թորոս աղա։
ԷՐԶՐՈՒՄ· Շապանեան Գրիգոր էֆէնտի։
ԹԻՖԹԻՐՏԱՂ·
ԹՐԱԳՈՒՋԱՆ· Մամէլեան Պետրոս աղա։
ԻԶՄԻՐ· Թ. Սրվանզեան Սարգիս աղա։
ԻՉԵՒՐԻՏ· Գ. Տ. Թ. Գասպարեան։
ՀԱԼԷՊ· Յ. Ս. Քարբէճեանօֆ։
ՄԱՐԱՇ· Զօրպաճը օղու Հաճի Տէվլէթ աղա։
ՊԻԼԷՃԻԿ· Տէրդաւիթ օղու Պետրոս աղա։
ՊՐՈՒՍԱ· Կէմիճեան Նշան աղա։
ՎԱՐՆԱ· Հաճի Կարապետ օղու Յովհաննէս աղա։
ՎԻԵՆՆԱ· Զրճաը վ Իշէն աղա։
ՔԻՕՓԱՀԷԻ· Լիւլէճեան Ալտոն աղա։

ՄԻԵԼԼԻՖԻ ԴԱՀԷԹԱ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ՀԱՐԼԱԹՕՏՈ ԷՐՄԷՆԻ ՔԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱՆԸ Ն° 17
Ց. ՄԻՀՏԷՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱՊԻՍԱՆԷՍԻՆԷ

Ամ-մաս երմէսի կէ-նէ- չըգան 590 ընձը նո-մերօ վէ մարտ 6 Թարիխնէ Մէճմո-ամըլտա էտէ պաամա եաղնըզը օլտո-ղո-նուան, խաստէրէն Ռասհիկ օլը-նուր։

Իւչիւնճիւ սահիֆէնին տէօրտիւնճիւ սիւթիւնիւնտու եէրմի իւչիւնճիւ սըրատա, պո- ղաղէրնալէրին ֆէֆտը սալնանարը սէնիյէտէն, էօրէպէն պէրո-, լաֆզը օրայա պատմա եաղնըզը օլարագ գօնմուշ տուր վէ եօգարտաքի տօգուզունճու սըրանըն թէքէրրիւրիւ տիւր։

Իմամ մէզքիւր եիրմի իւչիւնճիւ սըրատան ունլար զըղ արըլարագ օգունմալը տըր, շու վէճհ իլէ։

«Միւլքէ տէվլէթէ, վէ ահէտը նասէ մուզիրը օրան ան. վէ եինէ օ սահիֆէնին ալթմըշ պէշինճի սաթըրընատա Իսլամ վէ Իսրէմիյան լաֆզարը եաղնըշ օլուպ, Ռում վէ Գամիտալիկ, օլաճագ տըր։